

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Kirtruna SL og Elisa Viganò

Sagsøgte: Red Elite de Electrodomésticos SA, Cristina Delgado Fernández de Heredia, Sergio Sabini Celio, Miguel Oliván Bascones og Electro Calbet SA

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Juzgado de lo mercantile — fortolkning af Rådets direktiv 2001/23/EF af 12. marts 2001 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varetagelse af arbejdstagernes rettigheder i forbindelse med overførsel af virksomheder eller bedrifter eller af dele af virksomheder eller bedrifter (EFT L 82, s. 16).

Konklusion

Artikel 3, stk. 1, i Rådets direktiv 2001/23/EF af 12. marts 2001 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varetagelse af arbejdstagernes rettigheder i forbindelse med overførsel af virksomheder eller bedrifter eller af dele af virksomheder eller bedrifter ved overførsel af en virksomhed kræver ikke, at en lejekontrakt om erhvervslokaler, der er indgået af overdrageren af virksomheden med en tredjemand, skal opretholdes, selv om opsigelsen af kontrakten risikerer at medføre ophævelse af de arbejdskontrakter, der er overført til erhververen.

(¹) EUT C 211 af 8.9.2007.

Domstolens kendelse (Sjette Afdeling) af 6. oktober 2008 — Raffinerie Tirlemontoise SA mod Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB) (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunal de première instance de Bruxelles (Belgien))

(Sag C-200/06) (¹)

(Procesreglementets artikel 104, stk. 3 — sukker — produktionsafgift — gennemførelsesbestemmelser til kvoteordningen — hensyntagen til de sukkermængder, der er indeholdt i forarbejdede produkter — fastsættelse af det overskud, der kan udføres — fastsættelse af det gennemsnitlige tab)

(2008/C 313/14)

Processprog: fransk

Den forelæggende ret

Tribunal de première instance de Bruxelles

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Raffinerie Tirlemontoise SA

Sagsøgt: Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB)

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Tribunal de première instance de Bruxelles — fortolkning af artikel 15 i Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker (EFT L 178, s. 1) — gyldigheden af Kommissionens forordning (EF) nr. 314/2002 af 20. februar 2002 om gennemførelsesbestemmelser for kvoteordningen for sukker (EFT L 50, s. 40) — gyldigheden af Kommissionens forordning (EF) nr. 1775/2004 af 14. oktober 2004 om fastsættelse for produktionsåret 2003/04 af produktionsafgifterne i sukkersektoren (EFT L 316, s. 64), Kommissionens forordning (EF) nr. 1762/2003 af 7. oktober 2003 om fastsættelse for produktionsåret 2002/03 af produktionsafgifterne for sukker (EFT L 254, s. 4), Kommissionens forordning (EF) nr. 1837/2002 af 15. oktober 2002 om fastsættelse for produktionsåret 2001/02 af produktionsafgifterne og koefficienten for tillægsafgiften for sukker (EFT L 278, s. 13), Kommissionens forordning (EF) nr. 1993/2001 af 11. oktober 2001 om fastsættelse for produktionsåret 2000/01 af produktionsafgifterne for sukker (EFT L 271, s. 15), og af Kommissionens forordning (EF) nr. 2267/2000 af 12. oktober 2000 om fastsættelse for produktionsåret 1999/2000 af produktionsafgifterne og koefficienten for beregning af tillægsafgiften for sukker (EFT L 259, s. 29) — beregningsmetode, som anvendes til at vurdere det samlede tab, der skal finansieres gennem produktionsafgiften — hensyntagen til de samlede udførte sukkermængder ved fastlæggelsen af den mængde, som kan udføres, og kun til de mængder, der har givet anledning til betaling af eksportrestitution, ved fastlæggelsen af det gennemsnitlige tab pr. ton sukker.

Konklusion

1) I henhold til artikel 15, stk. 1, litra c), i Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker omfatter det overskud, der kan udføres, de af denne artikel omfattede sukkermængder, der er indeholdt i forarbejdede produkter, som er udført uden at der er betalt restitutioner.

Forordningens artikel 15, stk. 1, litra d), skal fortolkes således, at alle udførte produktmængder, som er omfattet af denne artikel, skal medregnes ved fastsættelsen af det gennemsnitlige tab pr. ton sukker, uanset om der er betalt restitutioner eller ej.

Gennemgangen af artikel 6, stk. 4 og 5, i Kommissionens forordning (EF) nr. 314/2002 af 20. februar 2002 om gennemførelsesbestemmelser for kvoteordningen for sukker, i givet fald som ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1140/2003 af 27. juni 2003 og Kommissionens forordning (EF) nr. 38/2004 af 9. januar 2004, har intet frembragt, der kan rejse tvivl om gyldigheden heraf.

2) Gennemgangen af Kommissionens forordning (EF) nr. 2267/2000 af 12. oktober 2000 om fastsættelse for produktionsåret 1999/2000 af produktionsafgifterne og koefficienten for beregning af tillægsafgiften for sukker, Kommissionens forordning (EF) nr. 1993/2001 af 11. oktober 2001 om fastsættelse for produktionsåret 2000/01 af produktionsafgifterne for sukker og Kommissionens forordning (EF) nr. 1837/2002 af 15. oktober 2002 om fastsættelse for produktionsåret 2001/02 af produktionsafgifterne og koefficienten for tillægsafgiften for sukker har intet frembragt, der kan rejse tvivl om gyldigheden heraf.

Kommissionens forordning (EF) nr. 1762/2003 af 7. oktober 2003 om fastsættelse for produktionsåret 2002/03 af produktionsafgifterne for sukker og Kommissionens forordning (EF) nr. 1775/2004 af 14. oktober 2004 om fastsættelse for produktionsåret 2003/04 af produktionsafgifterne i sukkersektoren er ugyldige.

(¹) EUT C 165 af 15.7.2006.

Domstolens kendelse (Sjette Afdeling) af 6. oktober 2008 — SA des sucreries de Fontaine-le-Dun-Bolbec-Auffay (SAFBA) (sag C-175/07), Sucrieries et Raffineries d'Erstein SA (sag C-176/07), Sucrieries & Distilleries de Souppes — Ouvré Fils SA (sag C-177/07), Sucrierie de Bourgogne SA (sag C-178/07), Sucrierie Bourdon (sag C-179/07), Sucrieries du Marquenterre SA (sag C-180/07), Cristal Union (sag C-181/07), Lesaffre Frères SA (sag C-182/07), Vermendoise Industries SAS (sag C-183/07), Sucrieries de Toury et Usines annexes SA (sag C-184/07) mod Directeur général des douanes et droits indirects og Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers (anmodninger om præjudiciel afgørelse fra Tribunal de grande instance de Nanterre (Frankrig))

(Forenede sager C-175/07 — C-184/07) (¹)

(Procesreglementets artikel 104, stk. 3 — sukker — produktionsafgift — gennemførelsesbestemmelser til kvoteordningen — hensyntagen til de sukkermængder, der er indeholdt i forarbejdede produkter — fastsættelse af det overskud, der kan udføres — fastsættelse af det gennemsnitlige tab)

(2008/C 313/15)

Processprog: fransk

Den forelæggende ret

Tribunal de grande instance de Nanterre

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: SA des sucreries de Fontaine-le-Dun-Bolbec-Auffay (SAFBA) (sag C-175/07), Sucrieries et Raffineries d'Erstein SA (sag C-176/07), Sucrieries & Distilleries de Souppes — Ouvré Fils SA (sag C-177/07), Sucrierie de Bourgogne SA (sag C-178/07), Sucrierie Bourdon (sag C-179/07), Sucrieries du Marquenterre SA (sag C-180/07), Cristal Union (sag C-181/07), Lesaffre Frères SA (sag C-182/07), Vermendoise Industries SAS (sag C-183/07), Sucrieries de Toury et Usines annexes SA (sag C-184/07)

Sagsøgte: Directeur général des douanes et droits indirects og Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Tribunal de grande instance de Nanterre — gyldighed i forhold til artikel 15 i Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker (EFT L 178, s. 1) samt i forhold til proportionalitetsprincippet og princippet om forbud mod forskelsbehandling og Kommissionens forordning (EF) nr. 314/2002 af 20. februar 2002 om gennemførelsesbestemmelser for kvoteordningen for sukker (EFT L 50, s. 40) — gyldighed i forhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1260/2001 og nr. 314/2002 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1686/2005 af 14. oktober 2005 om fastsættelse for produktionsåret 2004/05 af produktionsafgifterne samt koefficienten for tillægsafgiften for sukker (EFT L 271, s. 12) — produktionsafgift, som medregner de sukkermængder, der er indeholdt i forarbejdede produkter, og som udføres uden at opnå eksportrestitution

Konklusion

1) Gennemgangen af artikel 6, stk. 4, i Kommissionens forordning (EF) nr. 314/2002 af 20. februar 2002 om gennemførelsesbestemmelser for kvoteordningen for sukker, som ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 38/2004 af 9. januar 2004, for så vidt som denne bestemmelse ikke fastsætter, at de sukkermængder, der er indeholdt i de udførte forarbejdede produkter, som der ikke er udbetalt eksportrestitution for, skal udelukkes fra det overskud, der kan udføres, ved beregningen af produktionsafgiften, har intet frembragt, der kan rejse tvivl om gyldigheden heraf.

2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1686/2005 af 14. oktober 2005 om fastsættelse for produktionsåret 2004/05 af produktionsafgifterne samt koefficienten for tillægsafgiften for sukker er ugyldig.

(¹) EUT C 117 af 26.5.2007.